



SURIA



(DEPOSITO LEGAL B.-1266-60)

Año XV - II Epoca - Núm. 749

Suria, día 5 de Marzo de 1966

Precio: 2 ptas.

De charla con la soprano María Rosa Barbany

—El canto y la música llenan mi vida.

—¿Abandonaría su carrera artística por un hombre?

—Llegado el caso, no sé como reaccionaría. Los sentimientos humanos son imprevisibles.

—¿Es usted sensible?

—Tengo una sensibilidad a flor de piel.

—Aparte la música, ¿qué prefiere?

—La danza. También la pintura, sin olvidar la literatura.

—¿Pintura abstracta?

—Mejor figurativa. Aunque respeto todas las ideas en el terreno del arte.

—¿Qué me dice de la música actual?

—Hay una inquietud y actividad enormes en busca de nuevos caminos.

—¿Hay calidad?

—A mi entender, adolece de un exceso de técnica. Sin embargo se podrá opinar con más conocimiento de causa dentro de unos años. El tiempo nos dirá que era lo falso y lo que no.

—¿Ha salido alguien de la categoría de un Beethoven, pongamos por caso?

—Es distinto. Las sinfonías en su tiempo eran perfectas y siguen siéndolo. Se trata de algo sublime, perfecto en su género. Hoy el enfoque es diferente y por tanto la música también. Son otros tiempos.

—¿Le dice algo el jazz?

—El jazz puro, sí.

—¿Considera bien enfocada la canción catalana ligera actual?

—Tiene una clara influencia francesa. Sin embargo tiene cosas muy bonitas.

—¿Hay buenas sopranos en Barcelona?

—Hay buenas voces, con nuevos valores que empujan fuerte.

—¿Resultan bien las canciones extranjeras traducidas al catalán?

—Mejor que al castellano. Nuestra lengua por tener sílabas duras, tiene mucha afinidad con los restantes idiomas europeos.

—¿Económicamente y como profesión, rinde el canto?

—Como en todas las actividades, los principios siempre son difíciles. Hay que irse situando.

—¿Se fomenta el canto en la actualidad?

—En nuestro país, en cuatro años el panorama ha cambiado radicalmente. Se fomenta y mucho.

—¿Tiene estilo propio?

—A esta pregunta, siempre se contesta sí.

—¿Qué ha de ser un intérprete según usted?

—El trampolín que haga sentir al oyente lo que sentía el compositor cuando creaba su obra. Si no lo consigue, fracasa.

—¿Qué clase de cantante es usted?

—Muy clásica.

—¿Se ha especializado en algún compositor?

—Mozart.

—¿De los actuales?

—No me siento bien con

ninguno. Quizá Halvenberg.

—¿Actividades en pasado?

—Diez años por el extranjero. Infinidad de conciertos, grabaciones, etc.

—¿En este momento?

—Gira por Cataluña con las Juventudes Musicales.

—¿Mañana?

—Marzo en París, abril en Andalucía, mayo en Lisboa. Opera en Bruselas. Grabaciones en Viena...

—¿Pasará el telón de acero?

—Se tramita mi actuación en la Opera de Belgrado.

—¿Para este año?

—Eso creo.

Preguntas. Respuestas. Miradas. Pausas. Ora seria, ora juguetona, su charla es una pura delicia. Mujer inteligente y sensible en grado sumo, hace hablar además de sus labios, a sus ojos, a sus manos, incluso a su figura.

Durante dos horas largas, hemos hablado de todo. Incluso de religión.

Uno, no se cansaría nunca de charlar con una mujer de este fuste. Es algo delicioso, que deja un regusto a más.

Si como cantante es algo fuera de serie, como mujer es todavía mejor.

María Rosa Barbany: ¡Hasta la vista! — ULISES.

L'última setmana

Encara que així a primera vista ho sembli, el títol que hi ha sobre aquestes ratlles no vol pas éser ni semblar el d'una novel·la de terror o de ciència-ficció.

Es senzillament, l'última setmana que jo, i alguns altres nois, passem aquí abans d'anar a complir el nostre servei militar.

No és que això sigui una cosa greu, ni tampoc es el que vull dir en el meu escrit. Es només, un nou pas que sense dubte ens té d'ajudar en la difícil carrera d'arribar a éser homes; però homes amb majúscula.

Aquest article doncs, no vol éser res més que un comiat. Una despedida momentània, a tots i a tot; alegre i trista a la vegada, anhelant marxar desseguida i tornar encara més depressa.

Alegre al marxar, perquè ja tens ganes d'haver començat i acabat aquesta nova etapa de la teva vida; perquè és quelcom que no es pot eludir i per tant, ja que és així acabar-la ben depressa.

Uns van a l'Àfrica, d'altres a la Marina, Mallorca; i a Catalunya també molts. N'hi haurà algun de més aventurer, que havent-li tocat a Catalunya i a prop de casa, l'hi hagués agradat més d'anar més lluny. Altres —d'aquests molts— que havent estat destinats a l'Àfrica o a la Marina hauran tingut un disgust. En fi, tots els números eren dintre del bombo i la sort enca-

(Pasa a la pág. siguiente)

Por el altar y el hogar

Necesitan los pueblos en todos momentos símbolos que induzcan a la unidad.

A este fin es necesario acometer empresas que sean a todos comunes y que su realización lleve la impronta de esa aproximación.

Y una de las que a Suria le es dado llevar a término en estos momentos es el acabado de la decoración iniciada del altar mayor de nuestro templo arciprestal.

Más no sólo por la importancia de la realización material, en sí encomiable, sino por la trascendencia espiritual que la culminación de la obra encierra.

Nuestro templo arciprestal a los 25 años de su inauguración no ha podido darse todavía como obra concluida.

Se han quemado etapas levantando la torre-campanario, vistiendo con vidrieras los ventanales, dotando de mosaico el piso, entre otras, pero es opinión general que falta dar culminación, como cosa inmediata, a la decoración del altar mayor.

Porque el altar mayor es el lugar preferente del templo, porque en el mismo se celebran los divinos oficios.

Porque el altar mayor constituye la "sala de estar" del Misterio Eucarístico, de Jesús Sacramentado, y si como en el hogar se da a este departamento una atención preferente, justo es que en la Casa de Dios, en la casa común, tenga ese lugar igual preferencia.

Porque el templo es la casa más común de toda la vecindad: la que nos recibe en nuestro bautizo, al llegar a la vida, repicando alegres las voces del campanario y la que nos despide en nuestras exequias doblando tristemente a muertos, suspirando por nuestro eterno descanso.

Porque igual, rigurosamente igual para todos entona aleyas en nuestra alborada y fúnebre requiem ante nuestros despojos.

Porque igual es testigo para todos de los más caros acontecimientos.

(Pasa a la pág. siguiente)

CRONICA MUSICAL

Concierto de gala

El pasado sábado día 26 por la noche tuvo lugar el anunciado concierto de gala a cargo de la mezzo-soprano María Rosa Barbany, con el concurso del pianista Angel Soler.

El hecho de que con éste se hayan dado dos recitales seguidos de canto no fue óbice para que nuestro público acudiera a la cita con la ilusión de pasar una grata velada.

El programa, desde un punto de vista llamémosle pedagógico, estaba bien encauzado ya que comprendía toda una antología de música italiana a partir del siglo XVI. Como sería demasiado prólijo enumerar todas las canciones —las cuales nos iban marcando la evolución experimentada en aquel país a través de los años con las formas y tendencias que se fueron sucediendo— sólo citaremos las que a nuestro juicio tienen un más acentuado valor en cuanto a la concepción melódica y armónica se refiere. Dejando a un lado el orden cronológico, destacamos en primer lugar "La madre al figlio lontano", de Pizzetti, obra patética, angustiada, que refleja todo el dolor de la madre por el hijo ausente. Es esta una pieza escrita en tonalidad menor, romántica y con una fuerza descriptiva contundente. También merecen especial mención las tituladas "Tre canti d'exilio", de Porrino; "Chi vuole innamorarsi", de A. Scarlatti; "Armatae face et angibus", de Vivaldi, así como "Plorate, plorate", de Carissimi.

La interpretación que de todas las canciones hizo María Rosa Barbany fue excelente. La ductilidad de su voz —que en el registro central alcanza su mayor brillantez y pureza— junto a una perfecta sensibilidad en la dicción permiten a esta exquisita cantante adentrarse en los más encontrados estilos logrando la más idónea versión de cada partitura.

—que en el registro central alcanza su mayor brillantez y pureza— junto a una perfecta sensibilidad en la dicción permiten a esta exquisita cantante adentrarse en los más encontrados estilos logrando la más idónea versión de cada partitura.

Su acompañante el pianista Angel Soler, ya conocido de todos nosotros, ratificó una vez más el buen criterio que de él nos formamos en su anterior visita, contribuyendo inteligentemente al éxito de esta audición.

Los entusiastas organizadores de Juventudes Musicales tuvieron el delicado gesto de obsequiar con un precioso clavel a todas las señoras y señoritas asistentes. La sala llena de un público incondicional que salió encantado y complacido. Cosas ambas de las que nos congratulamos muy de veras. — CALDERON.

Tribuna del «SURIA»

Sr. Director del Semanario "SURIA".

Visto que prospera la idea, a la que me adhiero entusiásticamente, de ofrecer un merecido homenaje al primer compatriota nuestro que ha alcanzado el brillante título de "Mestre en Gai Saber", le ofrezco, como curiosidad, una relación que he encontrado en la Biblioteca Popular de la Mujer de la Diputación Provincial de Barcelona, en la que mencionan las ilustres personalidades que han alcanzado tan alto como esti-

(Pasa a la pág. siguiente)

RELEVO EN LA ALCALDIA

Despedida

Al cesar en el cargo de Alcalde de esta villa me despido de todo el vecindario, pudiendo asegurar que en el desempeño del mismo he puesto toda mi actividad y celo en beneficio de los intereses generales de la villa y de todos en particular y si en algo no he acertado o a alguien he molestado les ruego que me perdonen, ya que no ha sido a propósito sino debido, muchas veces, a las exigencias propias del cargo.

Suria, 1.º de marzo de 1966.

— José Garriga.

Saludo

Al hacerme cargo de la Alcaldía de esta villa dirijo un cordial saludo a todos los vecinos en general pudiendo asegurar que dedicaré todos mis desvelos en beneficio de la población y que procuraré por todos los medios asegurar, defender y fomentar los intereses generales de la misma, ofreciéndome a todos, sin distinción de clases, con la seguridad que encontrarán en mí el máximo interés y apoyo en todo cuanto sea de razón y de justicia.

Suria, 1.º de marzo de 1966.

— El alcalde, Isidro Reguant.

Viene de la primera página

Por el altar

tecimientos de la vida de cada familia, de cada convecino. A todos por igual nos llama a la reflexión y a la convivencia.

A todos por igual nos atañe interesarnos para que las iniciativas tendentes a conseguir el decoro del templo sean efectivas realidades.

Como es realidad que sobre lo superfluo, sobre lo pasajero, sobre lo intrascendente, sobre lo que puede ser motivo de disensión, existe ese Altar que es mesa de sacrificio y de amor y amistad para todos.

L'última

ra no se sap per qui haurà estat.

Serà també menys alegre perquè, aquí, al nostre poble hi deixarem molt. Tots hi deixarem uns amics, uns pares. Pares, que a la fi, encara hi pateixen més que nosaltres amb la nostra pertença.

Molts també, hi deixarem una promesa que alegrarà els nostres dies lluny d'aquí amb les seves esperades missives.

I finalment, els que l'estimem deixarem aquí quelcom potser més secundari que els pares, la promesa i els amics, però que també és d'una gran importància. Hi deixarem SURIA.

Súria per mi no significa el poble en si, ho abarco tot: els seus carrers, la típica silueta del Poble Vell, l'ambient; aquest ambient que la nostra vila respira, i que encara no he vist en cap altra de tot Catalunya; aquest ambient del que queden admirats tots els forasters que per aquí passen. Em sap greu de deixar aquelles partides d'escaics, que molts dies, havent dinat jugava en el bar on acostumo anar. Sento abandonar, encara que només sigui per pocs mesos, les nostres flamants Joventuts Musicals. Sento també la S.A.S., amb les seves ànsies d'anar cada vegada a més, d'arribar més amunt; i que uns pocs

homes procuren aconseguir tot sols. I per últim, sentiré també deixar totes les demés entitats, esportives, recreatives i culturals, que treballen i viuen de cara el poble.

Nosaltres, els que marxem, momentàniament deixem uns pares, família, promesa, amics, Súria... Però ni els primers, per mitjà de les seves missives s'oblidaran de nosaltres, ni Súria, amb la seva estimada veu no deixarà des d'aquí de cridar-nos. Veu de molts esperada i que tots quan som fora d'aquí desitgem cada setmana sentir.

Parlo, quin dubte hi ha, de la veu d'aquest setmanari; d'aquest setmanari sempre esperat, i que des d'aquí ens farà sentir l'alè de la nostra estimada vila. Perquè el "SURIA" és, gràcies a tots aquests directius i col·laboradors que desinteressadament hi treballen, l'eix entorn el qual gira tot el nostre poble.

Possiblement quan aquestes ratlles meves surtin a la llum d'aquest setmanari, jo ja seré fora, però, des d'on estigui, jo seguiré essent aquí amb tot això que no hauré pogut emportar-me. — A. C. C.

Tribuna

mado título y que se reseñan las siguientes:

Año 1861, don Víctor Balaguer; 1863, don Joaquín Rubió y Ors; 1866, don Mariano Aguiló y Fuster; 1871, don Jaime Colell; 1875, don Federico Soler; 1877, don Angel Guimerá; 1880, Mosén Jacinto Verdaguer; 1893, don Fernando Aguiló y Vidal; 1897, don Francisco Matheu; 1902, don Miguel Costa y Llobera; 1904, don Juan Maragall; 1908, don Apelles Mestres; 1909, don Juan Alcover; 1909, don Juan M.^a Guasch; 1910, don José Carner; 1910, don Lorenzo Ribes; 1914, don Manuel Folch y Torres; 1931, don José M.^a de Sagarra; 1934, don Juan Llongueras; 1936, don Felipe Graugés.

La solá enumeración de estos prestigiosos nombres entiendo es motivo suficiente para calibrar el merecimiento y la oportunidad del homenaje que Suria proyecta ofrecer a su ilustre poeta.

Atentamente le saluda. — J. P. C.

—o—

Sr. Director del Setmanari: Fent-nos ressò, amb el més viu entusiasme, del crít llançat en aquest diari pel senyor Puig, d'homenatjar al nostre il·lustre compatriota Salvador Perarnau, el C. D. Súria s'hi adhereix també amb una desinteressada entrega i festeigen dita iniciativa, tota vegada que mai pot restar en l'oblit qui tant ha enlaira el nom de nostra vila.

Amb tot i per tot. — Per la Junta, P. Sales.

Centros y Pastel de Cumpleaños



Vancell, 20

Tel. 74

Construcciones - Establecimientos - Obras

Carpinterías metálicas con perfiles I.C.S.A. y MCNDRAGON

Taller de R. CARDONA

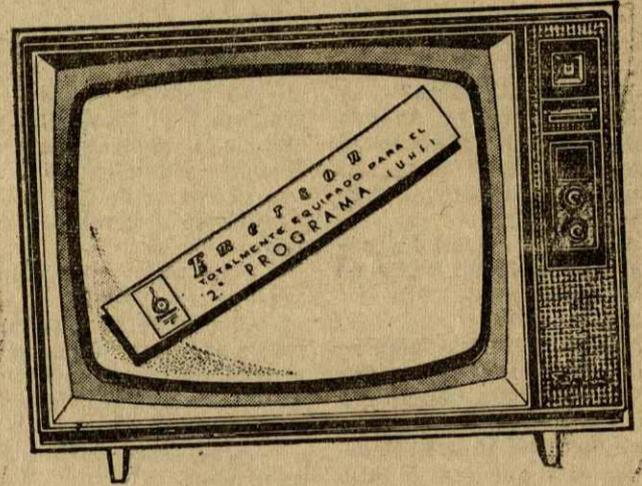
Mártires, 33

Taller, 218

Teléfonos

Particular, 223

Aquí está.....



DAKOTA 19"

MONTANA 23"

Emerson Electrónica Española. S.A.

CON

UHF

INCORPORADO



Emerson

Radio de nuestros padres...
Televisión de nuestros días

Distribuidor en Suria:

Juan Serrat Claret

Fotografía SALVADOR VILA

LA CASA DEL DISCO

DUAL los mejores tocadiscos a precio sin competencia. Toda clase de máquinas fotográficas Transistores - Guitarras y música

Teléfono 195

SURIA

Visite **FERRER...**
tiene algo para Ud.

TAVER

la lavadora de doble capacidad

Lava 5 sábanas en 5 minutos - Motor bitensión 125-220 w.

DISTRIBUIDOR: **L. BARTUMEUS** González Solesio, 7
Tel. 14 SURIA

Frigoríficos

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Luis Bartumeus

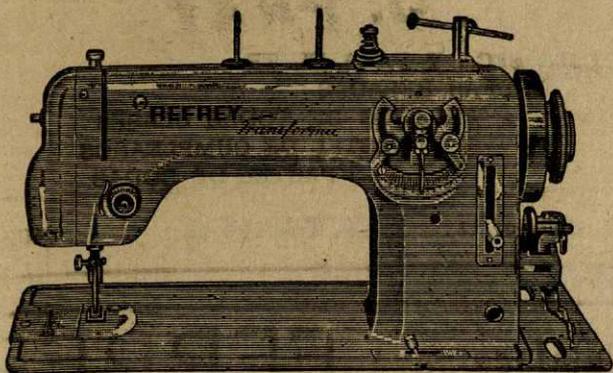
G. Solesio, 7 - Teléfono 14

Zoppas

Unicos con 10 años de garantía

Fabricación italiana

REFREY La máquina que Ud. necesita por rápida y perfecta • En zig-zag automática, la gran máquina que triunfa en todos los trabajos de artesanía y confección **REFREY**



Representante en Suria:

CREACIONES SANCELEDONIO

Guimerá, 33 - Teléf. 194

Agencia en Manresa:

RAMON COLOMER

A. Guimerá, 28

Teléfono 2734

Instalaciones **FERRER**

Radio Sardans

Reparaciones - Alquiler de equipos amplificadores **Radios, TV.**

y toda clase de **aparatos electrodomésticos**

REPRESENTANTE

OFICIAL de

INTER-RADIO

Radi  Reloj

INTER

Santa Bárbara, 6

Teléfono 149 SURIA

Queshmar Comercial

de José Marqués Bernades

Gran surtido en artículos para la caza. Cananas, fundas escopeta, zurroneos y todo lo necesario para este deporte **Baloncesto, Fútbol, Hockey, Tenis y Esquí**

Extenso surtido en artículos de temporada y Juguetería

Guimerá, 38 bis

SURIA



SANTORAL

Día 5, Nuestra Señora de Africa. Santos Juan José de la Cruz, fd., y Teófilo, ob.

Día 6, Santos Olegario, arz. Víctor mr., y Santa Perpetua.

Día 7, Santos Tomás de Aquino, dr., y Basilio, Gilberto y Elpidio, mrs.

Día 8, Santos Juan de Dios, fd., Julián, arz., y Santa Felicidad, mr.

Día 9, Santos Paciano, ob., Cándido mr., y Santa Francisca Romana, vda.

Día 10, Santos Alejandro, Paulo y Victorino, mrs., y Macario, ob.

Día 11, Santos Constantino y Ramiro, mrs., Eulogio, dr., y Benito, ob.

SERVICIO PARA MAÑANA

Médico de turno del S.O.E.: Dr. J. Ribera.

Farmacia de turno: Dr. F. Dorca.

Estanco de turno: Sr. Rodergas.

Taxis, servicio de urgencia semana: Sr. Clemente Cusá.

SUGERENCIAS EN TORNO A UN HOMENAJE

Algunos lectores amigos se han expresado sobre el proyectado homenaje a nuestro vate Salvador Perarnau, y dicen que sería un acto que "llenaría" plenamente la jornada, la celebración de una Fiesta Floral, con nombramiento de reina de la fiesta y damas de honor, en la que aparte del ofrecimiento al homenajeado podrían recitarse los poemas que le han dado el título de "Mestre en Gai Saber".

Otra proposición es la edición en un opúsculo bellamente impreso de las últimas producciones del excelso poeta.

Ahí quedan las proposiciones a merced de la futura sús, qué criada", cuya velas son muy acertadas.

CUPON DE LOS CIEGOS

En el transcurso de la semana pasada salieron premiados en la Delegación Provincial de Barcelona los números siguientes: día 21, 414; día 22, 791; día 23, 101; día 24, 001; día 25, 826; día 26, 236.

CESE DE NUESTRA PRIMERA AUTORIDAD CIVIL...

Por disposición de la Superioridad Gubernativa, cesó el 1.º de marzo, martes, en la Alcaldía de Suria don José Garriga Sampons, que por espacio de tres años y tres meses ha presidido nuestro Consistorio Municipal.

Justo es reconocer que la actuación pública del señor Garriga se ha distinguido por su honestidad y ponderado equilibrio.

...Y NOMBRAMIENTO, CON TOMA DE POSESION, DEL SUCESOR

A las 13 horas aproximadamente del mismo día 1.º de marzo, el delegado del Excmo. Sr. Gobernador Civil, don Enrique de la Rosa, entregó el nombramiento y dio posesión del sillón de la Alcaldía, en presencia del Ayuntamiento en pleno y otras autoridades locales a don Isidro Reguant Massana, prestigioso industrial, de familia netamente suriense.

Que el primer cargo de la Administración local haya recaído en el señor Reguant, ha sido muy bien recibida entre los surienses, que esperan de su sentido organizador plenos aciertos en su gestión.

LA SEGUNDA FASE DEL ALTAR MAYOR

El pasado viernes, día 25 de febrero, se convocó en el C. P. una reunión de representaciones diversas y fuerzas vivas de la localidad, para darles cuenta del proyecto que comprende la segunda y definitiva fase del altar mayor de nuestra arciprestal.

El Rdo. Sr. Arcipreste dio detalle de los tres presupuestos confeccionados y las características que abarcan cada uno, invitando al propio tiempo a los concurrentes que se pronunciaran para alguna de las tres versiones. Después de un animadísimo cambio de impresiones, la mayoría se pronunció a favor del presupuesto número tres, que si bien no ofrece cambios singulares, tiene a su favor la nobleza de los materiales empleados, que darán sin duda dignidad y belleza marcadísimas al conjunto.

LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA PARROQUIAL VISITAN A UN EX PROFESOR

La Escuela Parroquial, con sus vicarios-maestros y profesor, hicieron una excursión a Anglesola, con objeto de visitar a Mn. Miguel Pedrós, vicario hasta hace poco de Suria, que ejerció también su misión docente en la escuela de la parroquia.

Los excursionistas en número de 45, visitaron además importantes monumentos y bellos lugares de la Segarra.

SORTEO MENSUAL FADRINETS DEL POBLE VELL

Verificado el sorteo mensual correspondiente al mes de febrero con que los Fadrinets vienen obsequiando con números a todos los niños asistentes a la Santa Misa que se celebra cada domingo en el antiguo templo del "Roser", ha correspondido:

1. Un libro de historias, al número 9458.
 2. Una colección de estampas, al número 9248.
 3. Un juego lápiz y bolígrafo, al número 8736.
- Dichos premios pueden recogerse en P. José Antonio, 4.

UN COLABORADOR DEL "SURIA", CONFERENCIA EN BARCELONA

Nuestro apreciado amigo y colaborador en las páginas de este semanario, don Roberto Rodergas Pagés, ha pronunciado en la Ciudad Condal, en donde tiene su residencia, una conferencia que ha encontrado mucho eco en la prensa diaria, sobre el tema "El envase y su misión publicitaria".

EL TIEMPO

Durante la semana el tiempo fue bueno, aunque algunos días el viento se hiciera molesto, las noches han refrescado pero de día el sol caliente y da la sensación de hallarnos ya en primavera. La única variante de la tónica general fue el litro de agua que recogió el pluviómetro de la llovizna del sábado día 27. Esperemos que continúe la bonanza pues el frío a estas alturas causaría verdaderos estragos. El total de lluvias que ha registrado el pluviómetro en nuestra villa durante el mes de febrero totaliza 46'680 litros por metro cuadrado.

¿Recuerda esta fecha?

6
Marzo
1949

En el Centro Parroquial de Acción Católica, la Sección Artística de la "Asociación de Hijas de María", ha celebrado la primera dominica de Cuaresma con la siguiente velada teatral: en primer lugar ha interpretado el drama en tres actos original de Mn. F. Carbó Pbro., "Neguits maters" y a continuación el divertido juguete cómico en un acto de D. E. Sáinz, "Jesús que Criada!", cuya velada a cargo de las señoritas M. Santamaría, P. Esquius, M. Freixanet, P. Reguant, Maria A. Reguant, M. Peramiqnel, M. Fábrega, M. Bacardit, P. Santasusana, A. Manuera, M. Ribera, R. Reguant y E. Codina, ha deleitado al público que llenaba el local, el cual ha correspondido con numerosos aplausos durante la representación. A. M.

Antes de comprar...

conozca la insuperable línea de frigoríficos



Westinghouse

DE FAMA MUNDIAL

Distribuidor:

CASA AGUT Teléfono 118